

Свами Ильинда



# Океан ектара



Вся Слава Шри Гуру и Шри Гауране!

# Свами Ирихар



ШРИ ЧАЙТАНЬЯ САРАСВАТ МАТХ

## **Посвящение**

*Эту книгу мы посвящаем нашему  
влюбленному духовному учителю  
Шриле Бхакти Сундару Говинде Дев-Госвами  
Махараджу. Английское ее издание вышло  
в свет 4 июня 2004 года, в годовщину ухода  
из этого мира Шрипада Ришабхадева Прабху.  
Его последним желанием, обращенным к нам,  
было переиздать книгу "Океан Нектара"  
и распространить ее по всему миру на благо  
всех искренних душ.*

Эта книга составлена на основе личных бесед  
с Его Божественной Милостью  
Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром  
Дев-Госвами Махараджем  
в Шри Чайтанья Сарасват Матхе, Навадвипе Дхам, Индия



[www.harekrishna.ru](http://www.harekrishna.ru)

Издается по решению и благословению  
севаите-президента-ачары Шри Чайтанья Сарасват Матха,  
Его Божественной Милости  
Шрилы Бхакти Сундары Говинды Дев-Госвами Махараджа



# *Содержание*

<i>Об авторе</i> .....	5
<i>Предисловие</i> .....	11
<i>Слепцы и слон</i> .....	25
<i>Глава 1. Утолить жажду сердца</i> .....	29
<i>Глава 2. Предвечный звук</i> .....	41
<i>Глава 3. Божественное служение</i> .....	49
<i>Глава 4. Шри Шикшаштакам</i> .....	55
<i>Глава 5. Океан Нектара</i> .....	73
<i>Комментарий</i> .....	77



*Милосердие выше справедливости.*

Шрила Б. Р. Шридхар Махарадж

होते कृष्ण होते कृष्ण कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते

# Об авторе

Беличайший святой, поэт и теолог XX столетия, Шрила Шридхар Махарадж явился в этот мир в 1895 году, в индийской деревне Хапания, неподалеку от Навадвипы.

В 1923 году он впервые встретил своего духовного учителя – Бхактисиддханту Сарасвати Тхакура, а в 1926 году полностью посвятил себя его миссии. Через четыре года Шрила Шридхар Махарадж принял посвящение в монашеский сан и имя Бхакти Ракшак, что значит «Хранитель Преданности».

## *Океан Нектара*

---

Он был одним из основателей центров Шри Гаудия Матха и активно проповедовал по всей Индии.

Его гуру не раз указывал на него как на личность, достойную продолжить духовную преемственность. Видя его непревзойденную способность проникать в сокровенную суть писаний, Бхактисиддханта Сарасвати назвал его «Шастра-нипун» (гений духовной науки). Он также называл Шрилу Шридхара Махараджа «ниведитатмой», совершенной душой, безраздельно предавшейся Всевышнему Господу. Когда Бхактисиддханта Сарасвати покинул мир, Шрила Шридхар Махарадж, желая продолжить проповедь его послания, основал духовное движение «Шри Чайтанья Сарасват Матх» с центром в Навадвипе. Матх начал свою деятельность в 1941 году и в нем нашли прибежище тысячи искренних душ – истинных исследователей истины.

## *Об авторе*

---

Шрила Шридхар Махарадж создал множество молитв и книг, вошедших в сокровищницу духовной мысли.

Безупречная святость характера, смиление, величие души, глубочайшие познания в писаниях и непоколебимая верность учению своего духовного наставника подтвердили истинность имени, которое даровал ему Гурудев – Бхакти Ракшак, Хранитель Преданности.

Сейчас его дело продолжает Шрила Говинда Махарадж – возлюбленный ученик и надежда Шрилы Шридхара Махараджа.



*Подлинно трансцендентный мир –  
это мир веры...*

*Шрила Говинда Махарадж*

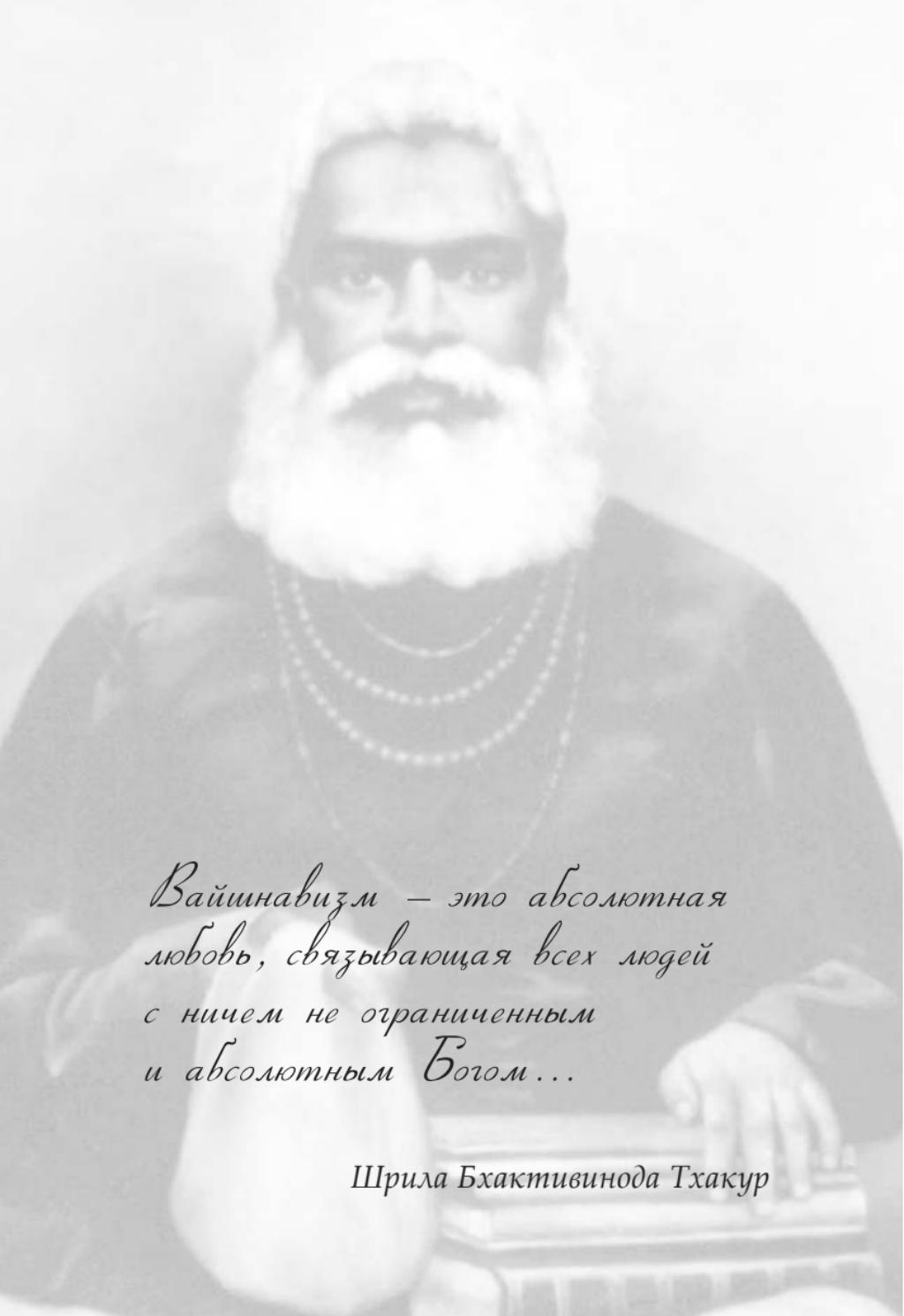
हरे हरे राम हरे हरे राम राम राम हरे हरे

Утолить жажду сердца и принести высшее благо может только бхакти, любовное служение Все-вышнему.

Никакие другие пути, будь то добрые дела или спасение, не дадут нам того, что ищет сердце.

Но преданное служение в одной из его девяти форм, под руководством истинного гуру, сделает наш поиск успешным.

Шрила Говинда Махарадж



Вайшнавизм – это абсолютная любовь, связывающая всех людей с ничем не ограниченным и абсолютным Богом...

Шрила Бхактивинода Тхакур

होरे कृष्ण होरे कृष्ण कृष्ण होरे कृष्ण होरे कृष्ण होरे कृष्ण होरे

# Предисловие

Шрила Бхактивинода Тхакур

Мы любим книги, из которых узнаем что-то новое. Тяга к познанию заложена в нас от природы. Мы хотим знать все о предмете, но как только узнаем, теряем к нему интерес. Такой подход к изучению, как правило, свойственен читателям с завышенной самооценкой, пользующимся признанием себе подобных. На самом деле большинство стремящихся к знанию стяжают лишь факты и высказывания других. И, строго говоря, это нельзя назвать знанием. Познавать новое нужно для того,

чтобы творить, а не держать в себе. Знание должно принести плод, а не быть погребено с уходом познающего. Читатели, как планеты, должны отражать свет автора, а не запирать в себе, как в темнице, знания и факты, почерпнутые от него.

Мысль, как и жизнь, не стоит на месте. Если мысль автора не находит своего продолжения в читателях в виде поправок и дополнений, она отмирает, как высохшая ветка. Лучший критик тот, кто способен продолжить мысль предшественника. Мысль жива только когда имеет продолжение. Пересказывающий чужие мысли – враг развития, а следовательно – жизни.

Развитие – непреложный закон жизни. Время вносит свои поправки в мысль и побуждает ее добиваться новых высот. Развитие означает движение, прежде всего вверх. Пустая критика и чтение ради складирования фактов – два великих врага развития мысли, наших с вами врага.

## *Предисловие*

---

Критик, желающий нам добра, никогда не посоветует отказаться от достигнутого: нужно лишь поменять, скажет он, направление поиска. Возвращаться туда, откуда был начат поиск, означает впустую тратить силы и время. Не отказываться от пройденного, а сместь вектор движения будет самым разумным.

Это относится и к здравомыслящему читателю. Изучая древнего автора, он постарается определить, до какой отметки в поиске истины добралась его мысль. И уж точно не призовет сжечь книгу на том основании, что ее мысли бесполезны. Мысли не бывают бесполезными, поскольку всякая мысль – средство достижения цели, отрезок на пути к истине. Читатель, отвергающий «плохую» мысль, не понимает, что разумнее не уничтожать плохую дорогу, а переделать ее в хорошую. Мысли, как дороги, перетекают одна в другую. Наша задача – не отвергать их, а переходить из одной на другую, дви-

гаясь в нужном направлении. Для знающего цель любая мысль окажется полезной, если придать ей нужное направление. Быть может, то, что сегодня кажется пределом познания, завтра станет одной из бесчисленных вех. Где заканчивается одна мысль, начинается другая. Так они выстраиваются в бесконечную череду отправных точек и целей, благодаря которым развивается человечество.

Великие реформаторы провозглашали, что пришли не отменить старый закон, но исполнить его. Валмики, Вьяса, Платон, Иисус, Мохаммед, Конфуций и Чайтанья Махапрабху подтверждали это либо словом, либо делом.

Платон представляет западный взгляд на духовные вопросы, а Вьяса – восточный. Подобно этому Конфуций олицетворяет путь Востока, а Шлегель, Спиноза, Кант и Гете – Запада. Хотя их исследования сделаны в разное время и отличаются по своим методам, они приходят к по-

## *Предисловие*

---

хожим выводам, ибо цель поиска – одна и та же: Абсолютный Дух, независимая Душа Мира. Разве они могут не искать Ее? Термины и выражения в их произведениях могут различаться, но идея, суть, которую они пытаются донести, неизменна. Они искали универсальную религию, и их труды увенчались успехом, поскольку Бог всегда исполняет желания своих детей. Красота созданных ими учений очарует любое чистое, великодушное, открытое и сострадательное сердце.

Настоящий критик всегда великодушен. Он лишен пристрастий и духа партийности, этого вечного врага истины, который обесценивает все труды мыслителя. Дух партийности довлеет над каждым, кто говорит, что абсолютной истины нет нигде, кроме древних писаний его собственной традиции. Лучший пример этому – тот факт, что философ из Бенареса не увидит истины ни в идее всемирного человеческого братства, ни в учении о

Боге как верховном Отце всех живущих. Многие мыслители, увлеченные своими теориями, не понимают высшей красоты христианской веры. Суть учения Христа сводится к тому, что нужно всем сердцем возлюбить Отца, и пока мыслитель не проникнется этой философией бесконечной любви, у него не будет той безраздельной веры, о которой говорил Спаситель. Та же любовь поможет настоящему христианину увидеть истину в учении Веданты. Итак, мыслителю нужно обладать доброй, восприимчивой, любящей и беспристрастной душой.

Здесь я слышу голос строгого критика: идеи реформатора, неправильно объясненные, способны принести беды и страдания миллионам. Но,уважаемый критик! Взгляните на историю человечества! Кто из философов и реформаторов был понят правильно? Все они – Платон, Вьяса, Иисус, Чайтанья – несли миру идею чистой любви к Богу, а последователи

## *Предисловие*

---

низводили ее до богообоязни. В каком бы виде вы ни изложили Абсолютную Религию чистой любви – доступно, сложно, на словах или на бумаге – невежественные извратят ее до неузнаваемости.

Можно сколь угодно говорить о родстве божественного Духа и человеческой души и о том, что Абсолютная Истина скрыта глубоко в нашей природе и поэтому истинная религия не нуждается в объяснениях, но это заблуждение. Азы и нравственные основы религии действительно близки нам и быстро находят отклик в нашей душе, но, чтобы проникнуть в сложные формы веры, нужно покорить определенные высоты. Понимание сложных истин, как бы близки они ни были нашей природе, невозможно без понимания основ. Самая чистая религия та, что дает самую чистую идею Бога. Поэтому невежественному сознанию не дано обрести Абсолютную Религию – пока оно остается невежественным.

Никому не придет в голову обвинять Спасителя из Иерусалима или Спасителя из Надии в злодеяниях, чинимых последователями спустя века. Идеи чисты, но наше порочное сознание превращает их в орудие зла. Поэтому время вынуждает к реформам. Подлинные реформаторы не отвергают изначальную идею, а исправляют отклонения, повлекшие за собой зло. Для этого они проливают новый свет на толкование изначальной идеи.

Бог открывает нам истину, как открыл Вьясе, когда мы искренне ищем ее. Истина вечна и неисчерпаема. К душе нисходит откровение, когда она искренне желает этого. Души великих мыслителей прошлых эпох, ныне обитающие в духовных сферах, часто приходят на помощь ищущим и открывают новые горизонты поиска. Так Вьясе помогли Нарада и Браhma. В писаниях, иными словами, сборниках идей, содержится отнюдь не

## *Предисловие*

---

все, что бесконечный Отец хотел нам сказать. Безупречных книг нет. Откровение Бога – Абсолютная Истина, но при восприятии и передаче из рук в руки она теряет свою первозданную чистоту. В «Шримад-Бхагаватам» (11.14.3) говорится, что истину, явленную свыше, следует считать абсолютной и принимать безоговорочно. Но, пройдя через многочисленные передаточные звенья, она порой меняется до неузнаваемости. Часто, окрашенная нашим сознанием, истина превращается в ложь. И, чтобы не утратить своей первозданной чистоты в этом мире, она приходит снова и снова в новых откровениях.

Святые предостерегают нас: будьте осторожны, изучая труды древних авторов, какими бы мудрыми и авторитетными они ни слыли в веках. Не принимайте на веру мысль только потому, что ей много лет. В поиске истины нам дается полная свобода – свобода отвергнуть ложную

мысль, не выдержавшую испытание временем и идущую вразрез с внутренним голосом совести, и принять новую, соответствующую нашим внутренним запросам. Критерий истинности мысли – ее связь с красотой божественного мира.

Известно, что Вьяса, написав «Веды», «Пураны» и «Махабхарату», остался недоволен. Он собрал воедино все, чего достигла мысль человека и что истина позволила знать о Себе. Он предоставил читателям огромный выбор учений и философских знаний. Казалось бы, врата истины открыты. Но что-то внутри него не давало ему покоя: «Ты пересказал мысли других. Но что, если они ошибались? Как можно говорить об истине с чужих слов? Ты не обретешь покоя, пока сам не постучишься во врата неисчерпаемого хранилища истины, откуда доставали свои сокровища мудрецы прошлых эпох. Ступай к кладезю истины, откуда еще никто не возвращался разочарован-

## *Предисловие*

---

ным, и сам достань свои сокровища. Повинуйся зову сердца. Быть может то, чем удовлетворились древние мудрецы, не годится для тебя».

Каждый должен когда-нибудь сделать выбор: жить догмами прошлых поколений или, как свободная личность, шагнуть навстречу неведомому. Так родилась «Бхагавата» – учение вайшнавов – не под гнетом чужих «авторитетных» мыслей, а в результате свободного выбора свободной личности. И пусть это послужит нам уроком.

Из всех даров, которыми наградил нас Господь, самый ценный – свобода. Так будьте свободны, не делайте себя рабами чужих мыслей, пусть и очень древних. Думайте самостоятельно, ступайте далее в поиске истины – неведомой истины. В «Шримад-Бхагаватам» (11.21.23) говорится: Писания рождаются в свободном поиске истины, а не в слепой вере авторитетам. Писания пронизаны ду-

хом свободы – вооружитесь им и ступайте вперед. Поэтому «Бхагавата» и основанное на ней учение вайшнавов есть религия свободы, неискаженной истины и абсолютной любви, а любовь – достояние свободных.

Развитие возможно только при наличии свободы. Свобода свята, поскольку дарована Богом и ведет к любви. Бесконечная свобода ведет к бесконечной любви. Однако злоупотребление свободой ведет к гибели. Вайшнав должен очень осторожно обращаться с этим бесценным и прекрасным даром Бога.

Писание вайшнавов пронизано духом почтения ко всем учителям и реформаторам – ушедшим и грядущим – ко всем, чья мысль идет дальше привычных устоев, поскольку само учение вайшнавов есть результат неповиновения авторитетам. Бхагавата провозглашает: в поисках истины не бойтесь крушить какие бы то ни было догмы. Вайшнав в почтении

склоняется перед каждым человеком, независимо от его веры и убеждений, поскольку каждый человек несет в себе искру Божественной Истины. Оставьте предрассудки, посмотрите, насколько учение вайшнавов универсально. Оно обращено не к узкому кругу людей, которых принято называть индуистами, а ко всем, независимо от национальности и положения в обществе. Вайшнавизм несет в себе идею любви к Богу – любви бесконечной, безусловной, универсальной, не просящей ничего взамен. Пусть мир воцарится во вселенной, движущейся к любви и чистоте благодаря стараниям ушедших и будущих гениев, которых, как обещает «Бхагавата», награждает божественным даром Всемогущий Отец, Создатель, Хранитель и Разрушитель всего сущего на земле и на небе.

*Из лекции, прочитанной в 1869 г.  
в Динаджпуре, Западная Бенгалия.*



# *Слепцы и слон*

Джон Годфри Сакс

*Шесть седовласых мудрецов  
Сошлись из разных стран.*

*К несчастью, каждый был незряч,  
Зато умом блестал.  
Они исследовать слона  
Явились в Индостан.*

*Один погладил бок слона...  
Довольный тем сполна,  
Сказал он: "Истина теперь  
Как божий день видна:  
Предмет, что мы зовем слоном,—  
Отвесная стена!"*

*Другой, наткнувшись рукой,  
На бивня острие,  
Сказал: "Коль интересно вам,  
Вот мнение мое:  
Не что иное этот слон,  
Как острое копье!"*

## *Океан Нектара*

---

*А третий хобот в руки взял  
И закричал: “Друзья!  
Гораздо проще наш вопрос,  
Уверен в этом я!  
Сей слон – живое существо,  
А именно – змея!”*

*Мудрец четвертый обхватил  
Одну из ног слона  
И важно молвил: “Это ствол,  
Картина мне ясна!  
Слон – дерево, что зацветет,  
Когда придет весна!”*

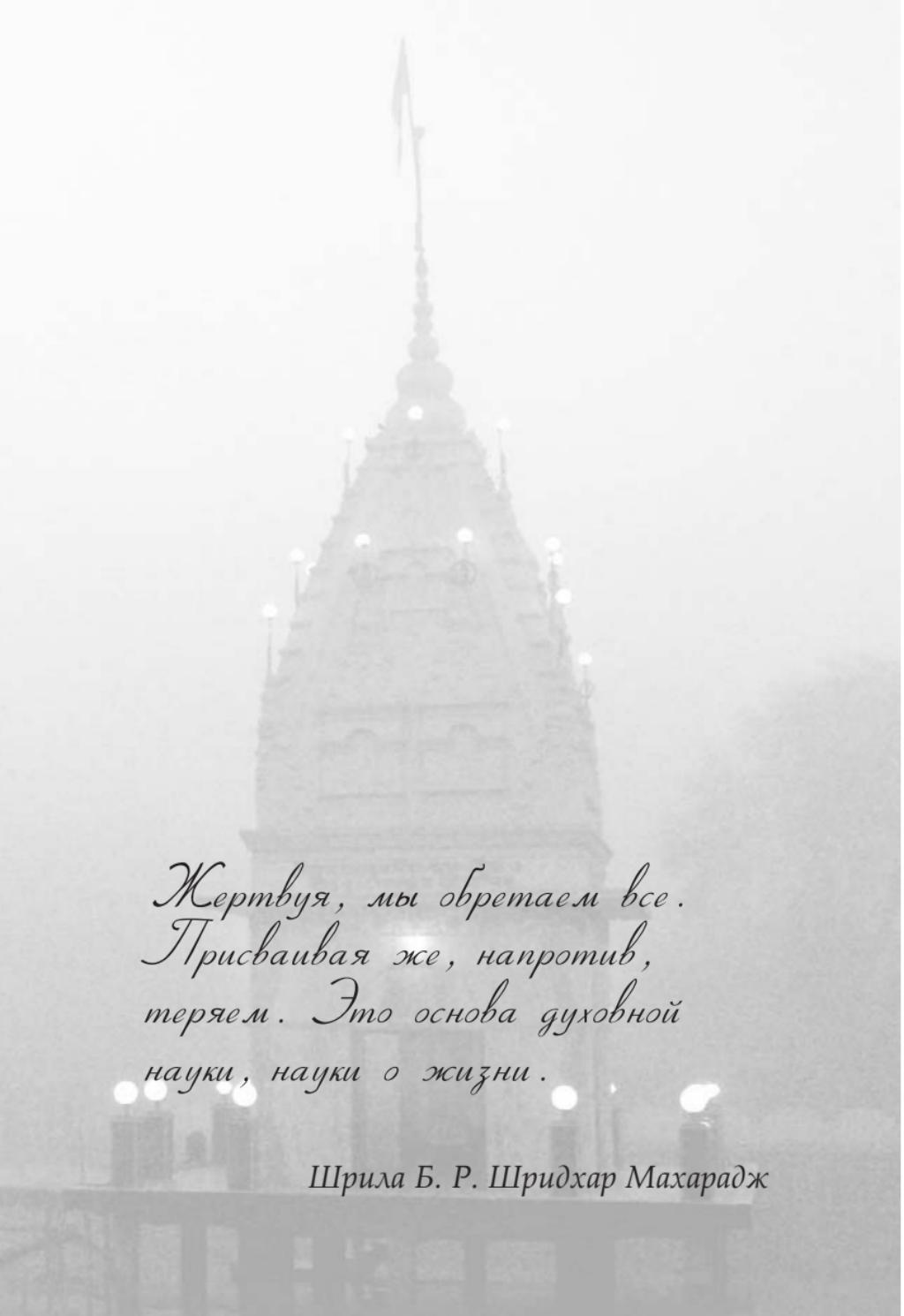
*Однако пятый мудрый муж  
Был как гора высок  
И потому достать рукой  
Слоновье ухо смог.  
“Слон, без сомненья, веер” – так  
Он медленно изрек.*

*Тем временем шестой из них  
Добрался до хвоста.  
И рассмеялся оттого,  
Как истина проста.  
“Ваш слон – веревка. Если ж нет –  
Зашейте мне уста!”*

*А как известно, мудрецам  
Присущ упрямый нрав.  
Спор развязав, они дошли  
Едва ль не до расправ.  
Но правды ни один не знал,  
Хотя был в чем-то прав.*

*Когда религиозный спор  
Заходит где-нибудь,  
Как верит каждый, что лишь он  
На правильный стал путь,  
И слишком от гордыни слеп,  
Чтобы увидеть суть.*

*перевод с английского  
Б. Б. Авадхута Махараджа*



Жертвуя, мы обретаем все.  
Присваивая же, напротив,  
теряем. Это основа духовной  
науки, науки о жизни.

Шрила Б. Р. Шридхар Махарадж

होते कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते

# *Утомить жажду сердца*

Сбросив атомную бомбу на Японию, Америка повергла в трепет целый мир. На первый взгляд, победителю можно почивать на лаврах и беззаботно наслаждаться властью, но вместо этого он живет в страхе: «Что если за злодеяния придется платить?». Страх потерять власть отравляет удовольствие, ею доставляемое. Беда не приходит из ниоткуда. В наших бедах не виноват никто, кроме нас самих.

Есть старая пословица: «Глупец досадует на свои испражнения». Но глупо возмущаться

тем, что является неизбежным последствием принятия пищи. Так и карма – неизбежные последствия наших действий – расплата за удовольствия. За стремление подчинять других приходится платить – иногда кому-то одному, иногда – целой стране или нации.

Вместо того, чтобы обвинять кого-то в наших бедах, нужно стремиться воспринимать их как милость Всевышнего. Господь всегда рядом, даже в самые худшие времена. Он ждет, когда мы согласимся принять от Него помощь. Нужно лишь обратить взор к Нему и быть искренним.

Господь находится повсюду и всегда готов заключить нас в Свои объятия: «Дитя мое, приди ко Мне. Сейчас все твое внимание поглощено внешними вещами, которые не принесут тебе истинного счастья. Но обрати его вглубь себя – и ты увидишь Меня. Я совсем рядом. Ответь на зов Высшего Мира. Ты смотришь вниз в поисках слуг и внешнего комфорта. Но

взгляни вверх, попытайся найти высшую обитель, где пребываю Я. Там твой дом. Там Я жду тебя».

Желающий повелевать вынужден искать слуг. Но попробуйте пойти в противоположном направлении – сами станьте слугами, ищите своего Повелителя, своего Господа. И тогда вас призовут в Его царство, где вы будете служить Ему. Но если вы мечтаете повелевать, вам придется оставаться в низшем мире, где вы сможете осуществить свое желание.

Это не преувеличение и не выдумка, а вывод, к которому приводит здравый смысл. Повелевать можно лишь тем, что занимает низшее положение. Поэтому попытки господствовать и наслаждаться неизбежно приводят в низшую сферу, мир мертвых вещей. Лишь благодаря служению Высшему можно возродиться как душа – возродиться для жизни.

Жертвенность возвышает, стяжательство низвергает. Жертвенность – прямая

противоположность потребительству. Жертвенность означает чистое, бескорыстное служение Господу, несущее подлинное блаженство и счастье. Жертвуя, мы обретаем все. Присваивая же, напротив, теряем. Это основа духовной науки, науки о жизни.

Ограбив кого-то, мы, возможно, испытаем некое подобие радости, но она будет омрачена страхом и подозрительностью: «А вдруг меня найдут, вдруг придется за все отвечать?» Пользуясь украденным, мы действительно ощущаем некоторую радость. Но радость радости рознь. Радость вора не сравнится с радостью мецената и филантропа, когда они бескорыстно жертвуют то, что имеют. Счастье берущего и счастье дарящего качественно различны.

Счастье бывает разным. В разных сферах бытия свои представления о нем. Нужно понимать качественные различия между разными видами счастья. Высшее счастье – служить миру, где живет Все-

вышний Господь, миру, где все подчинено служению Господу, где все предназначено для Него, для Его удовольствия.

Что такое духовная жизнь? Как отличить мирское от божественного? Этими вопросами должен задаваться каждый, кто действительно желает идти духовным путем.

Кто такой Всевышний? Кем бы Он ни был, Он не приказчик, готовый выполнить любую нашу просьбу: «О Боже, я болен, исцели меня. Я беден, пошли мне денег». Потребительское отношение к Господу не принесет радости душе, хотя такое отношение лучше, чем неприязнь. По крайней мере, просящий мирских благ признает, что есть сверхъестественная сила – Бог, способный творить чудеса.

Однако лучше обращаться к Богу, не прося мирских благ. Нашим единственным желанием должен стать Он – источник всех богатств. «Я – ничтожное существо и не знаю, что мне во благо, а что во

зло. Дай мне то, что Сам считаешь нужным». Такое настроение более правильно.

Но высший идеал отношений с Господом – служение, не оскверненное корыстью: «Господь, мне не нужно ничего от Тебя. Я хочу быть связанным с Тобой узами служения. Я хочу только служить Тебе».

Поначалу кажется, что быть слугой значит проиграть, но на самом деле это выигрыш. На первый взгляд, когда мы отдаём себя, мы идем против своих интересов, однако в более глубоком смысле – в высшей, невидимой сфере – мы обретаем несметные богатства. Истина и подлинное счастье обнаруживаются не во внешнем мире. Это не религиозные догмы и предрассудки. К этим выводам приводит здравый смысл.

Каждый из нас ощущает глубинную потребность в чем-то. Если заглянуть внутрь себя, то можно обнаружить, что вся наша жизнь сводится к поиску этого «нечто» – поиску внутреннего удовлетво-

рения. Но как сердце может обрести долгожданный покой? Что нужно удалить и что привнести в него, чтобы оно наконец наполнилось радостью? Как избавиться от неудовлетворенности и достичь внутренней полноты? Ответ: искать Господа в своем сердце.

Современная цивилизация стремится к неограниченной власти над природой. Люди хотят открыть энергию, которая позволит им управлять явлениями окружающего мира. Подобно Сатане, они привлекаются ролью правителя. Сатана сказал: «Лучше править в аду, чем служить на небесах». И люди следуют этому девизу. Мы же утверждаем обратное: «Лучше служить на небесах, чем господствовать в аду». Об этом мы просим в своих молитвах – служить на небесах и даже выше. Чем более глубокими являются наши отношения с Господом, тем более смиренное положение мы должны занять. Иначе быть не может.

Помимо мира эксплуатации существует мир служения и самопожертвования. В нем есть разные уровни свободы и счастья, от начальных до наивысших. В высших сферах того мира обнаруживается высшая степень свободы и блаженства. Такова природа любви. Она дает свободу слуге. Когда в его сердце чувство долга перерастает в любовь, слуга обретает свободу.

На низших этапах служение всегда ограничено правилами и запретами Писаний: «Поступай вот так, не делай вот этого». Но чем больше в слуге верности, тем больше ему дается свободы. «Сердце подскажет тебе, что делать. Ни одно Писание больше не будет ограничивать тебя. Ты будешь служить, подчиняясь лишь голосу сердца».

Когда господин удостоверится в безграничной верности слуги, он предоставит последнему право выбирать вид служения. «Поступай так, как сочтешь нуж-

ным. Теперь нет нужды регулировать твою жизнь. Ты достиг уровня бескорыстного, подвластного лишь голосу сердца служения. Делай то, что считаешь благоразумным. Как бы ты ни поступил, Господь примет это. Слушай голос сердца, отдаваясь потоку служения». Больше нет давления извне: «Делай то, делай это». Сердце само знает, что делать.

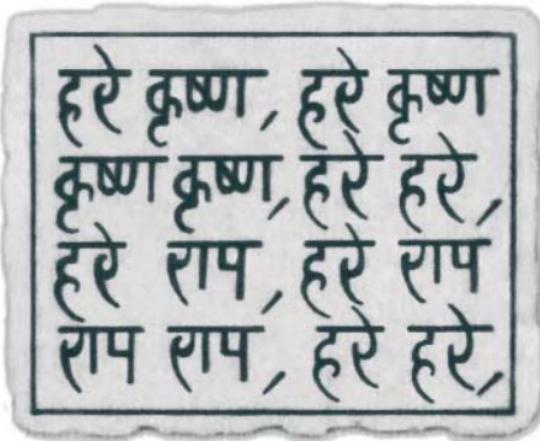
Миновав этап служения из чувства долга, направляемого заповедями Писаний, мы обнаружим, что наш родной дом – в стране любви, не подчиняющейся правилам и запретам. Там бесконечная свобода, уют и тепло родного дома. Там сомнения рассеиваются, отмирают своекорыстие и стяжательство. Там из сердца уходит все низменное – цепи, что сковывали сердце, распадаются.

Когда наше сердце очистится, поток любви унесет нас в высший божественный мир. Наши богатства внутри нас, но они скрыты за семью печатями. Когда

они сорваны, сердце обретает свободу и долгожданное умиротворение. Душа обнаруживает, что ее родной дом в мире любви и ее вечное предназначение – дарить любовь и радость.

Этот путь – от неопределенности к уверенности, от неудовлетворенности к удовлетворению, от нужды к исполнению всех чаяний. Когда временное и наносное растворится, в сердце мы обнаружим вечный поток любви и жизни. Убейте в себе своекорыстие и стяжательство и обретете вечную жизнь. По мере продвижения в страну любви меняется также наше представление о божественном. В стране любви Господь предстает в облике Кришны.

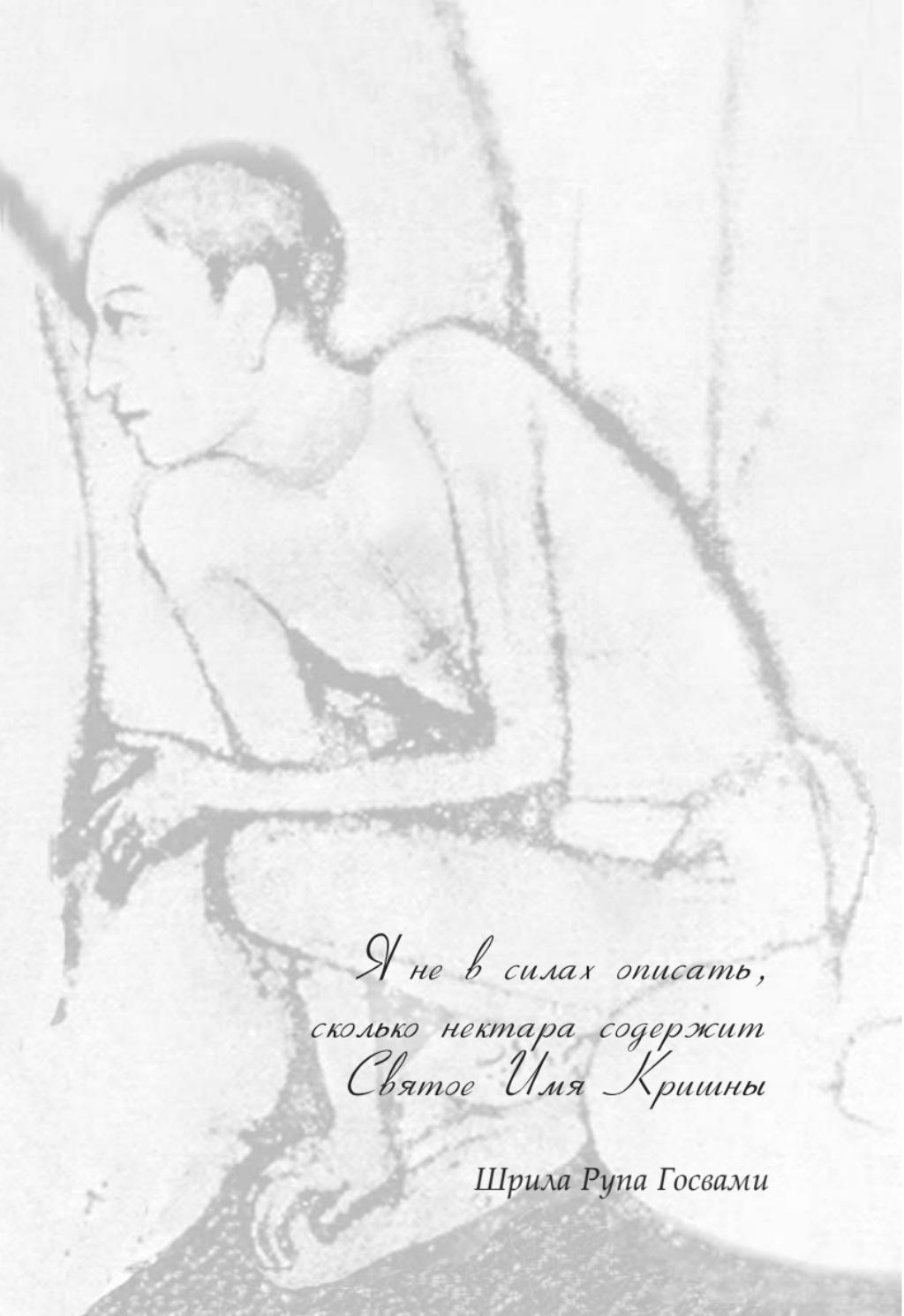
Известный немецкий ученый Макс Мюллер однажды сказал: «Одной капли нектара индийских Упанишад (священных книг) достаточно, чтобы исполнить желания всех живущих во вселенной».



*Так выглядит мантра Харе Кришна  
в оригинале на санскрите*

Калисантарана Упанишад предлагает повторение мантры Харе Кришна как наиболее действенный способ познания Бога, особенно в нынешнюю эпоху. Эту мантру можно повторять в уме, шепотом или вслух.

Харе Кришна Харе Кришна  
Кришна Кришна Харе Харе  
Харе Рама Харе Рама  
Рама Рама Харе Харе



Я не в силах описать,  
сколько нектара содержит  
*Святое Имя Кришны*

Шрила Рупа Госвами

होते कृष्ण होते कृष्ण कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते

# Преображеный звук

Рупа Госвами молится: «О Святое Имя! Кончикам пальцев на Твоих лотосных стопах вечно поклоняются сияющие лучи, что исходят от драгоценных Упанишад, венчающих священные Веды. Тебя с восторгом прославляют великие освобожденные души – такие как Нарада и Шукадева Госвами. О Святое Имя, умоляю, прости мне все оскорблении и даруй прибежище».

Рупа Госвами говорит, что Святому Имени Кришны поклоняются многие освобожденные души. Святому Имени не посвя-

щено ни одно отдельно взятое Писание. Но если рассматривать Писания как единое целое, можно увидеть, что они пронизаны духом Святого Имени. Обычный исследователь не увидит Святое Имя на страницах священных книг. Но есть святые, которые способны видеть подлинный, скрытый в глубинах океана священной литературы, смысл. Смысл всех ведических писаний – показать величие Имени Бога.

Веды в скрытой форме рассказывают об имени Кришны как о звуке, исходящем из глубин Высшей Реальности, лежащей за пределами любого возможного опыта. Они говорят, что воспринять Высшую Веальность можно только через звук. Иначе само существование священных книг не имело бы смысла, поскольку Писания есть само воплощение звука. Тот, кому открывается сокровенный смысл Вед, понимает, что посредством звука можно достичь Всевышнего

## *Пре<sup>в</sup>ечный з<sup>в</sup>ук*

---

Господа. Абсолютную Реальность можно слышать.

Итак, Рупа Госвами утверждает, что академическое изучение Вед приводит лишь к разочарованию. Но если обратиться к ним без предвзятости, то по милости святых и учителей можно обнаружить, что истина выражена главным словом Писаний. Это слово – Имя Кришны. Абсолютная Истина – Имя Всевышнего.

Разные разделы Вед открывают разные грани Абсолютной Реальности. Тем не менее, суть Вед одна. Звуки Священных Писаний, словно лучи солнца, исходят из единого источника. Если внимать им, можно прийти к первооснове – Имени Кришны. Луч ведет к своему источнику. Великие освобожденные души преклоняются перед Именем Кришны, из которого исходят все ведические мантры. Эти мантры существуют лишь для того, чтобы дать нам некоторое представление о

звуковом образе Абсолютного Центра, Абсолютной Реальности. Так Шри Рупа Госвами понимает Святое Имя.

Веды подобны древу со множеством ветвей. Их звуки имеют общий корень, единый источник. Тот, кто имеет понимание, непременно придет к корню, по какой бы ветви ни двигался. «Иди в этом направлении. То, что ты ищешь, ты найдешь в корне дерева. Каждая ветвь – отдельная грань истины, но сама она во всей полноте находится в корне. Иди туда и услышишь звук, способный утолить твою жажду. Нет смысла перемещаться с ветви на ветвь. Услышав звучание Целого, ты услышишь также, как звучат отдельные части».

В звуке Имени Кришны содержится великий смысл, поскольку этот звук есть Кришна. В нем скрыто все сущее. Шри Рупа говорит: «О Святое Имя, я ищу прибежища у Твоих лотосных стоп. Ты – первый и главный звук, который на-

## *Преображеный звук*

---

полняет смыслом и приводит в гармонию все звуки Священных Писаний». Учитель Шри Рупы, Шри Санатана Госвами говорит: «Пусть ничто не сдержит блаженства служения Святому Имени. Для того, кто соприкоснулся с этим звуком, вся иная деятельность становится бессмысленной. Тот, кто удостоился служить божественному Имени Кришны, превзошел все прочие обязанности и требования долга».

Святое Имя переносит нас в обитель Кришны, где не существует понятия «долг», даже «долг перед Кришной». Там нужно отказаться от рассуждений и созерцания своего внутреннего мира и даже перестать преклоняться перед Все-вышним. Святое Имя уничтожает в нас стремление к самосозерцанию, рассудительность и страх перед Господом. Тот, кому посчастливилось ощутить сладость Святого Имени, теряет интерес ко всему на свете.

## *Океан Нектара*

---

Человек, соприкоснувшись со звуковым образом Абсолютной Реальности, теряет интерес к любым мирским делам и обязанностям. Святое Имя делает внешний мир непривлекательным. И только если Оно позволит, мы будем в состоянии вернуться к повседневным занятиям. Имя Господа обладает такой властью, что заставляет отказаться от любого долга и увлекает за Собой. Его очарование безгранично.

Нисходя к нам, Святое Имя пленяет наши уста и язык. Имя увлекает каждую частицу нашего «я». Соприкоснувшись сnectаром Святого Имени, уста как безумные повторяют «Кришна» и не могут остановиться. Власть Святого Имени всесильна, человек чувствует, что ему недостаточно одного языка и уст – для повторения Имени Кришны их нужны тысячи и тысячи.

Затем Имя Кришны проникает в уши и пленяет слух. Постепенно Оно вытес-

## *Превечный звук*

---

няет все иные звуки. В сознании звучит только Имя Кришны, и кажется, что двух ушей недостаточно: их нужны миллионы, чтобы внимать сладостному потоку Имени. Нектар Святого Имени, словно река, вливается в уши, переполняя сердце.

Сердце – источник всех чувств. Покоряя сердце, Святое Имя подчиняет себе и чувства. Куда бы ни проник этот сладостный поработитель, он забирает все без остатка.

Рупа Госвами пишет: «В этих двух слогах “криш”–“на” сокрыто столько упования, что его невозможно выразить языком. Я не в силах описать, сколько нектара содержит Святое Имя Кришны».

Служение, и только служение  
связывает физический мир,  
в котором мы живем,  
с миром духовным,  
к которому мы стремимся.

Шрила Б. Р. Шридхар Махарадж

होते कृष्ण होते कृष्ण कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते कृष्ण होते

# Божественное служение

Имя Кришны столь могущественно, что душе не требуется каких-либо способностей, чтобы принять Его. Это семя настолько жизнеспособно, что может быть посажено в любую почву и дать богатые всходы. Святое Имя избавляет сердце от греховных склонностей.

Всякий, соприкоснувшись с Именем Господа, обретает благо. Однажды проникнув в сердце, Оно захватывает его полностью. Это Его главное свойство: Оно обладает безграничной властью и милосердием. Внимать

Святому Имени можно в любом месте и в любое время. Там, где другие терпят неудачу, Имя Кришны одерживает полную победу. Никакие обстоятельства не могут препятствовать ему.

Однако истинное Святое Имя невозможno обрести без правильного отношения. Имя не должно быть поддельным. Можно произносить физические звуки Имени, но это будет лишь бесполезное подражание. В таком повторении не будет Кришны.

К цели приближает не количество произнесенных имен, а качество. Подлинную вещь от подделки отличает содержание, качество, а не внешний вид. Об этом говорят все Священные Писания. Шри Рупа подытоживает эту идею словами Падма Пураны: «Ни органы чувств, ни разум не могут воспринять реальность, находящуюся за гранью опыта». К такой реальности относится и Имя Всевышнего. Оно не материаль-

но, т. е. не подвластно чувственному опыту.

Все, что связано с Кришной, – Его Имя, Облик, Качества и Деяния – невозможно воспринять органами чувств или мыслью. Только если мы желаем служить этой реальности, Кришна может снизойти, когда на то будет Его воля. Только тогда наше ухо действительно сможет услышать, а язык произнести Имя Кришны. Во всех иных случаях это будет набор букв – оболочка без содержания.

Ничто мирское – язык, пальцы, звуки – не может коснуться Кришны. Должна быть среда, которая свяжет наше тело или мысль с высшей, нематериальной реальностью. Эта среда есть искреннее желание служить Кришне, удовлетворять Еgo.

Лампочка не источает свет, если не связана с источником электричества. Подобно этому, Имя Господа не явится ни в наших мыслях, ни в произнесенном или на-

писанном нами, если мы не связаны с реальностью по ту сторону мира опыта. Эта связь называется преданным служением. Служение, и только служение связывает физический мир, в котором мы живем, с миром духовным, к которому мы стремимся.

Кришна нисходит к душе, когда Сам того пожелает. Только когда Он коснется вашего языка, ваш язык сможет произнести Имя Кришны. Холостые патроны хлопают как настоящие, но пули из ружья не вылетают. Точно также, если Имя Кришны воспевается не в духе служения, оно будет просто дребезжанием языка, стрельбой холостыми патронами.

Воспевание Святого Имени должно быть пронизано духом служения, желанием служить Кришне. Иначе оно будет пустым подражанием, воспроизведением ничего не значащих звуков. Святое Имя нельзя ни услышать, ни воспроизвести физическими чувствами. Оно вне

чувственного опыта, не материально. Звуки нашего мира не могут привлечь Святое Имя Господа. Ухо не услышит, а язык не произнесет Имени Кришны, если сознание не наполнено духом служения и смирения. Чтобы ухо восприняло Имя Кришны, между ними должна быть промежуточная среда – желание служить. Только тогда Кришна явит в Именни Себя, Свои качества и деяния.

Святое Имя находится за гранью физической реальности. Лишь наше желание служить убедит Кришну прийти в наш мир. Лишь служение может связать нас с Ним. Поэтому духовная жизнь – это постоянное воспитание в себе духа служения. Мы молим о том, чтобы встретить на своем пути преданного слугу Господа и перенять от него дух служения.

Как в прохладных лунных лучах  
Расцветает ночной лотос,  
В нектаре Святого Имени  
Расцветает сердце.

Шри Чайтанья Махапрабху

हो हो हो हो हो हो हो हो

# Шри Шикиаштакам

Открыв для Себя новую реальность –  
собственную красоту и очарование,

Кришна вошел  
в настроение Радхарани  
И, облачившись в Ее сияние,  
Явился миру как  
Шри Чайтанья Махапрабху.

Последние двенадцать лет земных игр  
Он глубоко переживал союз в разлуке  
И делился этими

сокровенными чувствами  
С самыми близкими, с теми,  
кто был безгранично предан Ему.

В отчаянии от разлуки  
со Шри Кришной  
Махапрабху исторг из сердца потоки  
божественного экстаза.

Так из Его уст изошли восемь  
наставлений – Шикиаштакам,  
Подобно восьми безбрежным рекам  
Золотого Нектара.

Стихи 1

चेतोदर्पणमार्ज्जनं भवमहादावाग्निनिर्वापणं  
श्रेयःकैरवचन्द्रिकावितरणं विद्यावधूजीवनम् ।  
आनन्दाम्बुधिवर्द्धनं प्रतिपदं पूर्णमृतास्वादनं  
सर्वात्मस्थपनं परं विजयते श्रीकृष्णसंकीर्तनम् ॥१॥

чето-дарпана-мāрдджданам  
бхава-махā-дāвāгни-нирвāпаnam  
шрейах-каирава-чандрикā-витаранам  
видийā-вадху-дживанам  
āнандāмбудхи-вардханам  
прати-падам пурнамртāсвāданам  
саvvāтma-снапанам парам  
виджайате шри-кршна-санкīрттанам

## *Ири Икишаштакали*

---

*Святое Имя Кришны  
Очищает зеркало сердца  
И гасит лесной пожар  
Мук рождения и смерти.*

*Как в прохладных лунных лучах  
Расцветает ночной лотос,  
В нектаре Святого Имени  
Расцветает сердце.*

*И тогда душа просыпается,  
И видит, какое сокровище ей уготовано –  
Жизнь в любви с Кришной.*

*Упиваясь этим нектаром,  
Душа тонет в волнах  
Океана блаженства, не знающего границ.*

*Каждое чаяние сердца,  
Которое только можно вообразить,  
Находит отклик и обретает чистоту.*

*И сердце сдается на милость  
Всепобеждающим благодатным волнам  
Святого Имени Кришны.*

Стихи 2

नाम्नामकारि बहुधा निजसर्वशक्ति -  
स्तत्रार्पिता नियमितः स्मरणे न काल्य ।  
एतादूशी तव कृपा भगवन्ममापि  
दुदैवमीदूशमिहाजनि नानुरागः ॥२॥

нāмнāм акāри баҳудхā ниджа-саrва-шактиc  
татrāрpitā нийамитаx смараnе на kāлаx  
этāдршī тава крлā бхагаван мамāпи  
дурдаивам йdrшam ихāджани нāнурāгах

О Господь, Твое Святое Имя  
Дарует благо всем и каждому.  
У Тебя бесчисленное множество Имен,  
Таких как Кришна и Говинда,  
В которых Ты являешь Себя.  
В Свои бесчисленные Имена  
Ты милостиво вложил  
Всю духовную энергию.  
Для их повторения не требуется  
Ни особого места, ни особого времени.  
По беспричинной милости  
Ты пришел в мир в облике звука –  
В облике Своего Имени.  
Но к Моему великому несчастью,  
Твое Святое Имя не привлекает Меня.

*Cmix 3*

तृणादपि सुनीचेन तरोरिव सहिष्णुना ।  
अमानिना मानदेन कीर्तनीचः सदा हरिः ॥३॥

*трнāл апи сунīчена  
тарор апи сахишнūнā  
амāнина мāнадена  
кирттанийаҳ садā харих*

*Кто смиреннее травинки,  
Терпеливее дерева,  
Почитает всех и каждого  
И не ищет почета для себя,  
Тот способен вечно славить  
Святое Имя Кришны.*



*Стих 4*

न धनं न जनं न सुन्दरीं  
कवितां वा जगदीश कामचे ।  
मम जन्मनि जन्मनीश्वरे  
भवताद्भक्तिरहैतुकी त्वयि ॥४॥

*на дханам на джанам на сундарайм  
кавитам ва джагад-йша камайе  
мама джанмани джанманишваре  
бхаватад бхактир ахантуки твайи*

*О Господь, мне не нужны  
Богатства, последователи,  
Прекрасные женщины  
И даже спасение.  
Все, о чем я молю, –  
Служение Тебе  
Из жизни в жизнь.*



Стих 5

अयि नन्दतनुज किङ्करं  
पतितं मां विषमे भवाम्बुधौ ।  
कृपया तव पादपङ्कज-  
स्थितधूलीसदूशं विचिन्तय ॥५॥

а́йи на́нда-та́нуджа кинка́рам  
па́титам мāм ви́шаме бхавāмбу́дхай  
крапайā тава пāда-па́нка́джа-  
стхита-дхūли-са́дршам ви́чинтайа

О сын Нанды Махараджа,  
Я Твой вечный слуга.  
Но мои прегрешения  
Не дают мне вырваться  
Из океана рождений и смертей.  
Возьми мою падшую душу,  
Пусть я буду пылинкой  
У Твоих лотосных стоп.



Стих 6

नयनं गलदश्रुधारचा  
वदनं गङ्गद-रुद्धुचा गिरा ।  
पुलकैर्णिचितं वपुः कदा  
तव नाम-ग्रहणे भविष्यति ॥६॥

найанам галад-а́шру-дхáрайá  
ваданам гадгада-рудхайá гирá  
пулакаир ничитам вапуҳ када  
тава нáма-грахане бхавишияти

О Господь,  
Когда же слезы потекут  
Ручьями из моих глаз,  
Голос задрожит от экстаза,  
А волосы встанут дыбом  
При повторении Твоего Имени?



*Cmix 7*

चुगाचितं निमेषेण चक्षुषा प्रावृषाचितम् ।  
शून्याचितं जगत् सर्वं गोविन्द-विरहेण मे ॥७॥

*йугāйитам нимешена  
чакшушā прāвршāйитам  
шūнйāйитам джагат сарввам  
говинда-вирахена ме*

О Говинда,  
Без Тебя мир пуст,  
Слезы льются ручьями,  
А мгновение кажется вечностью.



Стих 8

आश्लिष्य वा पादरतां पिनष्टु मा-  
मदर्शनान्मर्महतां करोतु वा ।  
चथा तथा वा विदधातु लम्पटे  
मत्प्राणनाथस्तु स एव नापरः ॥८॥

āślišhīya vā pāda-ratāṁ piṇashṭu mām  
adaraśhanān marmma-xatāṁ karotu vā  
yatxā tatkā vā viḍalxātu lampaṭo  
mat-prāna-hātħas tu ca eva nāparah

*Кришна может прижать меня  
К сердцу с любовью,  
А может затоптать меня  
Своими стопами.*

*Он Может разбить мое сердце,  
Не показываясь передо мной.*

*Он волен делать все, что захочет.  
Все равно Он будет для меня  
Дороже самой жизни.*





Божественное Имя Кришны  
орошают мое сердце чудесной  
живой водой и погружают его  
в океан неземного счастья

Шрила Бхактивинода Тхакур

होरे कृष्ण होरे होरे होरे राम होरे होरे होरे

# Океан Нектара

Шрила Бхактивинода Тхакур

*В* чем сила Имени Кришны?  
Как пустыня, выжженная  
беспощадным солнцем,  
Мое сердце сгорает  
в огне мирских желаний,  
Но Святое Имя, войдя в мои уши,  
затопляет сердце  
Ни с чем не сравнимым  
блаженством.

Оно говорит со мной из сердца,  
Появляется на кончике  
моего языка  
И танцует на нем.  
Голос прерывается,  
Тело дрожит  
и покрывается испариной.

## *Океан Нектара*

---

*Ноги подкашиваются, а из глаз слезы  
льются ручьями.*

*Трепет охватывает все мое существо,  
Кожа теряет цвет,  
рассудок отказывается работать,  
Мир, что казался незыблемым, рушится,  
Я забываю себя от нахлынувших чувств.*

*Смутив сознание,  
Божественное Имя Кришны  
Орошают мое сердце чудесной живой водой  
И погружает его  
в океан неземного счастья,  
Забирает рассудок,  
ввергает в беспамятство,  
Похищает сердце и привычный мир.  
Так поступает Тот,  
в ком я нашел убежище.*

*Все это невозможно описать словами.*

*Он делает со мной все, что хочет.  
Его счастье – Мое счастье.*

*Святое Имя хранит в себе  
семя божественной любви,  
Оно рождает неописуемое блаженство.*

## *Океан Нектара*

---

Сила Святого Имени такова,  
Что даже едва приоткрыв себя,  
Оно являет Свой облик и качества,  
Крадет мое сердце и отдает Его Кришне.

А когда Имя раскрывается  
во всей полноте,  
Оно уничтожает земное тело  
Взамен даря новый, неземной облик  
И уносит во Враджу,  
Где я вижу любовные забавы Кришны  
И нахожусь подле Него.  
Имя Кришны – философский камень,  
Что превращает черепки в золото.  
Оно – хранилище нетленного счастья,  
Вечно свободно  
И наполнено чистым эликсиром  
Неземного блаженства.



Все, чего просит сердце, чего мы  
ищем всю жизнь, может дать  
Святое Имя... Оно вечно,  
чисто и полно блаженства.

Шрила Б. Р. Шридхар Махарадж

होरे कृष्ण होरे कृष्ण कृष्ण होरे कृष्ण होरे कृष्ण होरे

# Комментарий

Шрила Шридхар Махарадж

*В* этом стихотворении из книги «Шаранагати» Шрила Бхактивинода Тхакур объясняет «Намаштакам» [Восемь молитв, славящих Святое Имя] – произведение Рупы Госвами. Он рисует картину своего внутреннего состояния.

«Мое сердце – выжженная солнцем пустыня. Я пытаюсь утолить вечную жажду преходящими вещами. Я окружил себя временным. Поскольку временное обречено на смерть, я окружил себя смертью. Мой ум мечется между тысячью желаний, кото-

## *Океан Нектара*

---

рые несут лишь погибель. Эти муки испепеляют душу.

Но вдруг необъяснимой милостью святых и гуру Имя Кришны коснулось моего слуха и вошло в мое сердце, открыв неведомые горизонты. Оно оросило сердце благодатным нектаром и вселило надежду, о которой я не мог даже мечтать.

*Благодаря этому звуку моя вера воскресла. Имя, изошедшее из сердца святого и проникшее в мой слух, достигает самых глубин моего сердца и начинает танцевать на языке. Оно приходит по Своей воле, независимо от моих усилий».*

Этим отличается подлинное Святое Имя. Оно нисходит в наш мир, а не рождается в нем. Наш язык не способен произнести Имя Бога, Его источник – в Высшем мире. «Через посланника Абсолютного мира Святое Имя достигает моего слуха. Найдя отклик в сердце, Оно проникает в него и достигает языка, где начинает танцевать. Пленив язык,

этот Сладостный звук танцует на его кончике».

Так Бхактивинода Тхакур описывает свое состояние от встречи со Святым Именем. Если это подлинное, живое Имя Господа, голос прерывается, тело охватывает дрожь и подгибаются колени. Слезы льются ручьями, волосы становятся дыбом. Порой цвет тела меняется до неузнаваемости, наступает безумие, полная потеря сознания, состояние, близкое к обмороку. Кажется, что человек одержим – тело дрожит, появляется испарина, мысли путаются. Но сердце испытывает неведомое доныне чувство – оно купается в волнах сладчайшего нектара.

В эти минуты душу затопляет море блаженства. «Я не принадлежу себе. Не понимаю, где я и что со мной. Я схожу с ума. Я уже сошел с ума. Я безумен. Куда делись прошлый опыт, благоразумие и степенность? Что со мной? Кто я? Какая-то не-

## *Океан Нектара*

---

известная сила изменила все мое существо. Я кукла в руках этой чудесной силы, необычайно нежной, заботливой и бережной. Как случилось, что моя вера привела меня в эту прекрасную реальность, о которой я не мог даже мечтать?

Я раб этого чуда. Все мое существо, внутри и снаружи в плену этого очаровательного поработителя. Его власть надо мной всесильна. Этого не описать словами. Я нашел в Нем прибежище и своего хранителя. Он своемерно и беспощадно играет мною. Но я чувствую, что купаюсь в реках нектара. Я ощущаю невиданное никогда прежде счастье. Я не знаю, что со мной.

Я не в силах сопротивляться. Я раб неведомой силы. Я вверяю ей свою судьбу. Будь, что будет. Я больше не хозяин себе. Пусть эта сладостная сила повелевает мной. Мне ничего не остается, как сдаться ей на милость. Это состояние невозможно описать. Она играет со мной, как хочет. Ее власть надо мной безгранична. Ей нельзя

противостоять. Все, что я могу – безропотно подчиниться Ее воле.

Иногда я вижу, как сладость Святого Имени приобретает очертания распустившегося цветка, который источает неописуемое благоухание. Оно переливается бесчисленными оттенками и меняет облики. Оно увлекает меня в этот безумный водоворот. Оно внезапно появляется, чтобы предстать в причудливом виде, и так же внезапно исчезает.

Я никогда не испытывал того, что со мной происходит. Я без оглядки бросаюсь к подножию этого алтаря. Обладатель Святого Имени являет Себя во всем великолепии во Вриндаване, во враджа-лиле, с Радхарани, и увлекает меня за Собой. Я оказываюсь в самой гуще этого чудесного мира любви и красоты. Он говорит: «Видишь эту дивную страну? Она принадлежит тебе. Здесь твой дом. Я не плод твоего воображения. Я действительно существую. Здесь все наполнено красотой, нежностью

## *Океан Нектара*

---

*и очарованием. Тебя здесь любят и рады тебе».*

Я вижу Его в окружении верных слуг, связанных с Ним разными отношениями (расами). Я чувствую, как мое старое тело разрушается, и на свет появляется новое, пригодное для вечного служения Ему. Я начинаю жить новой жизнью, мой опыт, страхи, убеждения исчезли. То, что происходит сейчас, – настоящая жизнь, а прошлая была лишь наваждением. Теперь от нее не осталось и следа. Так, воззвав к святому Имени, я обрел новую жизнь, новые горизонты, новую надежду».

Все, чего просит сердце, чего мы ищем всю жизнь, может дать Святое Имя. Приняв Его, можно утолить все свои чаяния. Оно вечно, чисто и полно блаженства.



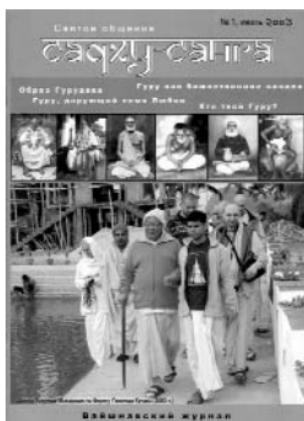
# Каталог книг и журналов, опубликованных Миссией

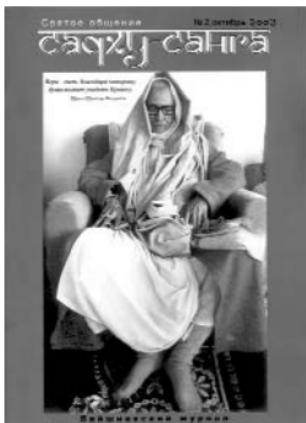
Эти и другие книги вы можете приобрести  
в наших центрах или заказать на сайте  
[www.harekrishna.ru](http://www.harekrishna.ru)

## Вайшнавский журнал “Садху-санга”, № 1

Первый выпуск журнала посвящен теме Шри Гуру. Обращение к Гуру – один из важнейших шагов на духовном пути. Но каков истинный гуру? Зачем мы приходим к нему? Статьи этого номера представляют концепцию Шри Гуру такой, как она раскрыта в книгах Шрилы Шридхара Махараджа. Гуру – это божественный поток, нисходящий через сердце вайшнава. Осознать эту концепцию, исходя из материальных представлений, невозможно. В ней обосновывается безгранична сущность Шри Гуру как особого проявления Самого Абсолюта. В личности Гуру непостижимым образом проявляется воля Шримати Радхарани и Шри Баладевы. Истинный облик Гуру скрыт от мирских глаз; его восприятие будет совершенствоваться соответственно глубине и силе нашей духовной жажды. И если мы способны увидеть свет божественной любви, который открывает нам Гуру, то примем его, откуда бы он ни исходил.

56 стр., формат 21x29,5 (A4).





## Вайшнавский журнал “Садху-санга”, № 2

Тема второго выпуска – Вера.

Вера – единственное, что может помочь нам найти истину. Опыт чувств, знание, накопленное человечеством, ограничено, как слой атмосферы, окружающий землю. У этого знания есть предел, потому что оно – продукт земного опыта. Оно не поможет нам преодолеть границы этого мира и не приведет в мир Безграничный. Лишь шрадха, вера, будет нашим проводником в Безграничность – и ничего иное.

«Вера бывает трех видов в зависимости от состояния сознания, в котором находится живое существо, – благости, страсти или невежество», – объясняет Кришна в «Бхагавад-гите». Но та вера, о которой говорят вайшнавы, – ниргуна – есть тайное сокровище «Гиты», оно, как сияние Радхарани, освещает нам смысл всех священных писаний.

Такая вера приходит как милость и дар святой души. Одна из таких душ – наш Гурулев, Шрила Говинда Махарадж, по чьей милости мы обрели крохотную искру надежды, которая со временем может разгореться в сильное пламя веры, и мы смиленно молим его в надежде обрести этот бесценный и редкий дар.

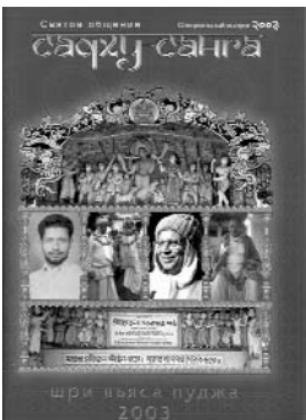
64 стр., формат 21x29,5 (A4).

## Вайшнавский журнал “Садху-санга”, № 3

Специальный выпуск, посвященный 75-му, юбилейному Дню Явления Шрилы Говинды Махараджа, нашего возлюбленного духовного учителя и милосердного покровителя, под сенью лотосных стоп которого мы, самые несовершенные, находимся пересечь океан материального существования. Правда, Кришна особенно милостив к падшим душам, и это дает нам некоторую надежду. Прославление гуру и вайшнавов – великое лекарство, исцеляющее болезнь безверия и оскорблений.

Этот номер содержит не только статьи его ближайших учеников, но и документы, которые позволят искренним душам глубже понять величие Гурулева. Многие из них впервые публикуются на русском языке.

56 стр., формат 21x29,5 (A4).





## Вайшнавский журнал “Садху-санга”, № 4

В предлагаемом вашему вниманию номере мы сделали попытку раскрыть вопросы, с которыми так или иначе сталкивается любой, кто искренне следует по духовному пути или находится в его поиске.

Кришна-сознание – это открытие, нисходящее свыше, и оно является нам лишь по Его беспринципной милости. От нас требуется только одно – терпеливая готовность смиренно ждать, считая кощунством малейшую мысль о том, что мы достойны ступить в Его обитель. Стремясь к преданности Кришне, нельзя ни на миг забывать сказанные Им слова:

«Я не принимаю преданности тех, кто поклоняется непосредственно Мне. Воистину предан Мне только тот, кто служит Моим преданным». Быть с Кришной означает быть среди Его преданных: «Я там, где Мои чистые преданные воспеваю Мое Имя». Мы не можем приблизиться к Кришне, игнорируя Его окружение. Отталкивая Его преданных, мы отталкиваем Его Самого.

Мы выражаем смиренную надежду, что публикуемые статьи помогут читателям глубже понять наставления ачарьев, по чьей милости нам выпала редкая духовная удача – соприкоснуться с миром бескорыстной преданности.

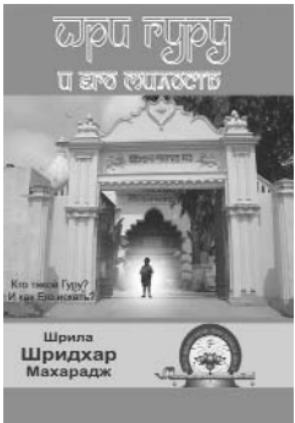
80 стр., формат 21x29,5 (А4).

## Према-дхама-дева стотра

Эта поэма воистину является величайшим сокровищем для людей, обладающих духовным разумом. Ее можно сравнить с прекрасной гирляндой, украшающей Шри Сарасвата Гаудия вайшнавов. Особенность этой поэмы состоит в том, что она одновременно описывает все лилы Шри Гаурасундары и ачинтий-бхедабхеда-сиддханту – философию непостижимого единства и различия. Это сочетание создает такую замечательную гармонию между поэтической красотой и философской глубиной, что ученые ставят ее в один ряд со Шри-мад-Бхагаватом и Шри Чайтанья-чаритамритой.

92 стр., твердый переплет, формат 11,5x16,5.





## Шри Гуру и Его Милость

Новый перевод книги Шрилы Б.Р. Шридхара Махараджа "Шри Гуру и Его Милость". Каждому искренне ищущему искателю знания она помогает раскрыть истинные отношения ученика и духовного учителя.

Шри Гуру имеет два проявления. Первое – это голос нашего сердца, второе – личность, дающая наставления. В нашем нынешнем, падшем состоянии мы можем заблуждаться и принимать за голос сердца ложные идеи собственного ума, поэтому милосердное проявление Бога в образе духовного наставника – единственная надежда и поддержка для нас. Однако прийти к подлинному Учителю и предаться Ему мы можем только по милости нашего «внутреннего гуру».

Концепция Шри Гуру подчеркивает прежде всего духовную суть – божественный поток, нисходящий из Высшей Обители через боговдохновенное сердце вайшнава. Верность ученика заключается в том, что он признает божественное присутствие Шри Гуру, где бы его ни встретил, и склоняется к лотосным стопам посланника, через которого Божественное столь милости во являет Себя.

130 стр., мягкий переплет, формат 15x21 (A5).

## Шримад Бхагавад-гита

Второе издание

Автор комментариев и перевода ссанскрита наベンгали Шрила Шридхар Махарадж назвал свою работу «Великое Сокровище Сладчайшего Абсолюта». Такое название раскрывает сокровенные истины этого произведения, которые устанавливают высочайшее положение Господа Шри Кришны как Верховной Личности и путь Божественной Любви, позволяющий душам обрести свои взаимоотношения с Ним.

В своих комментариях Шрила Шридхар Махарадж дает объяснение знаменитым чатур-шлокам – главным четырем стихам «Бхагавад-гиты». Это единственные в своем роде комментарии, высоко ценимые индийскими учеными-богословами. Они показывают, как в «Гите» скрыто присутствуют сокровеннейшие концепции бхакти и мадхура-расы, во всей полноте выраженные в «Шримад-Бхагаватам» и учении Шри Чайтаньи Махапрабху.

360 стр., твердый переплет, формат 11,5x17.

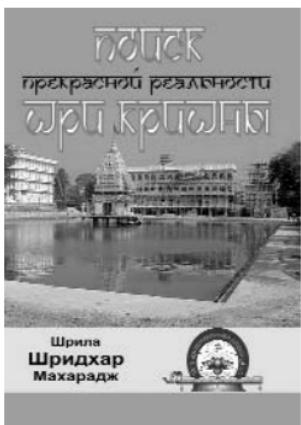


## **Субъективная эволюция сознания**

Новый перевод книги Свами Б. Р. Шридхара Махараджа. Эволюцией материального мира обычно называют появление новых биологических видов в процессе естественного отбора. Однако на самом деле эти виды не происходят один из другого, как полагал Дарвин, а являются внешним выражением желаний души, ее сознания. Физическое тело – продукт заблуждения души, порожденного тем, что она забыла о своей подлинной природе слуги Все-вышнего Господа. Будучи в неведении, мы воспринимаем себя в качестве субъектов, тогда как в действительности субъект – Господь, а мы лишь объекты Его воли. Мы считаем себя собственниками окружающего мира, однако настоящее положение дел таково, что и мир, и мы сами – Его собственность.

*Субъективная эволюция сознания* оставляет позади извечные сомнения науки и превосходит тайную мудрость мистицизма. Автор утверждает: “Необходимо понять три вещи: существование, сознание и блаженство, присущее чистому сознанию”. Шрила Шридхар Махарадж рассматривает различные учения о природе сознания от теории происхождения видов до различных научных и теистических положений, опираясь не только на обширные познания, но и на свой глубочайший духовный опыт.

104 стр., мягкий переплет, формат 15Х21 (А5).



## **Поиск Шри Кришны, Прекрасной Реальности**

Новый перевод. Предлагаемая читателям книга была составлена Бхакти Судхиром Госвами и его помощниками из записей избранных даршанов Шрилы Шридхара Махараджа в 1980-1982 гг. Это была пора великого отчаяния после ухода Свами Прабхупады и смятения, наступившего в рядах его истинных последователей. По словам одного из них, эта книга стала источником духовной силы и помогла выйти из безысходности того периода. Со временем она предстала ярчайшим и чистейшим бриллиантом онтологии, когда-либо являвшимся в Гаудия-сампрадае. Обычный читатель,

быть может, найдет в этой книге источник вдохновения и увидит, что его поиски увенчались настоящей находкой. Между тем, читатель истинно одаренный поймет, что его поиски только-только начались.

318 стр., твердый переплет, формат 11,5x17.

## Шри Браhma-самхита

Один из важнейших вайшнавских священных текстов – великое открытие Абсолютной Истинны, подаренное этому миру Господом Брахмой. Она была вновь открыта человечеству Шри Чайтанье Махапрабху, обнаружившим ее в одном из древних храмов во время странствий по Южной Индии. *Шри Браhma-самхита* не только раскрывает важнейшие положения вайшнавской философии, но и содержит в себе в сжатой форме всю *сиддханту* Шри Чайтаны Махапрабху. О значении ее для вайшнавского мира свидетельствует и тот факт, что комментарии к ней писали такие прославленные вайшнавские ачарьи, как Шрила Рупа Госвами и Шрила Джива Госвами, Шрила Бхактивинода Тхакур, Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур. Настоящее издание представляет собой перевод и подробные комментарии знаменитого философа и святого Шрилы Бхактивиноды Тхакура.

217 стр., твердый переплет, формат 12x17.

## Шри Браhma-самхита

*Живая Суть  
Пишителемой Реальности*



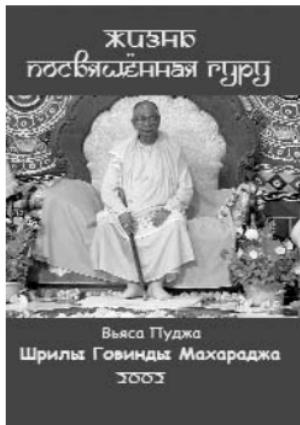
к концепции  
Шрилы Бхактивиноды Тхакура

## Золотой вулкан Божественной Любви

Новый перевод. Шрила Шридхар Махарадж пишет: «Глубоко погрузившись в Собственную красоту и сладость, Кришна проникся умонастроением Радхарани и, облекшись в Ее сияние, явился как Шри Чайтанья Махапрабху. В мучениях разлуки с Кришной Его сердце, как вулкан, извергало божественный экстаз, а Его заповеди, известные как Шикшаштакам, изошли из Его уст, подобно золотой лаве. Полюбить Кришну значит, что мы должны "умереть, чтобы жить". Вначале божественная любовь кажется подобной лаве, смерти, но на самом деле это нектар, жизнь. Боль, которую приносит разлука с Кришной, хоть и сравнивается с лавой, не губительна, подобно последней. Кавираджа Госвами объясняет: "Чудесное свойство божественной любви к Кришне заключается в том, что хотя внешне она словно огненная лава, внутренне она подобна сладостному нектару, который наполняет сердце величайшей радостью"».

130 стр., мягкий переплет, формат 15x21 (A5).





## Жизнь, посвященная гуру

«Существует очень много форм и видов религий, но подлинная религия живет в вашем сердце. Она – ваше желание, ваше устремление – составляет богатство души и называется любовью к Всевышнему Господу, божественной любовью, премой. Она является достоинством каждого. Господь ищет Своего дорогого заблудшего слугу, а нас никогда не покидает желание найти Его».

Сборник лекций, прочитанных Шрилой Говиндой Махараджем во время его проповеднических поездок по миру. Книга затрагивает такие темы, как преданность, правильное общение, совершенство гуру, ложное это, выбор души, происхождение духовного знания и многое другое. В конце ее приводятся воспоминания Шрилы Говинды Махараджа о своих первых днях в Матхе, изложенные со свойственными ему теплотой и юмором.

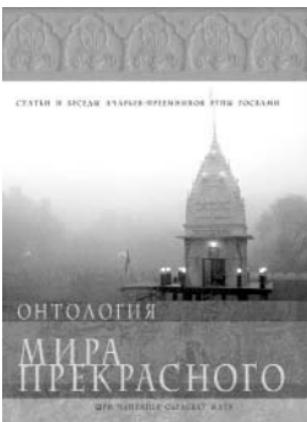
120 стр., мягкий переплет, формат 15x21 (A5).

## Онтология Мира Прекрасного

Книга содержит лекции и статьи великих ачарьев – Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура, Шрилы Бхакти Ракшака Шридхара Махараджа и Шрилы Бхакти Сундары Говинды Махараджа. Все статьи объединяет одна тема – красота и гармония Мира Высшей Реальности, Мира Истины.

Красота предполагает многообразие, в котором есть место всему, как пишет Шрила Шридхар Махарадж – "и хорошему, и плохому – всему, кроме несовершенства, присущего лишь материальному миру". Мир Абсолюта – это мир вечно новых, притягательных, бесконечно разнообразных деяний Господа. Эти деяния прихотливы, непредсказуемы, изменчивы и повинуются только Его неисповедимым желаниям. Красота может проявляться во всем, даже в том, что с материальной точки зрения кажется неприемлемым. Духовное нельзя мерить мирскими мерками. Испытав даже небольшой опыт соприкосновения с Высшей Реальностью, душа понимает, что все ее тревоги о несовершенстве и дисгармонии вызваны лишь ее неверными представлениями о мире.

112 стр., мягкий переплет, формат 15x21.



## Шри Шри Прапанна-дживанамритам (Нектар бессмертия предавшейся души)



Жемчужина духовной литературы, *Шри Шри Прапанна-дживанамритам*, включает в себя многочисленные цитаты из священных писаний, а также шлобы самого Шрилы Шридхара Махраджа. В то же время эта книга является совершенным и законченным произведением, последовательно раскрывающим все аспекты *шаранагати* – безраздельного самопредания Богу. Все гаудия-вайшнавы в линии Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура почитают ее наравне с творениями величайших святых наставников преданности. В качестве приложения содержит сборник избранных молитв автора, ставших классикой современной религиозной поэзии на санскрите.

318 стр., твердый переплет, формат 12x17.

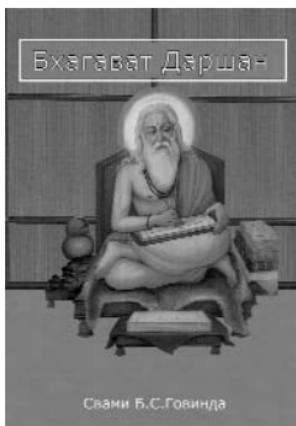
## Бхагават Даршан Непостижимое откровение

Книга, составленная на основе лекции Шрилы Говинды Махараджа.

Что может принести душе истинное духовное благо? Безупречное следование Ведам дает освобождение от грехов, но чему душа посвятит себя потом? Описав путь самоосознания, Ведавьяса, тем не менее, испытывал неудовлетворенность, пока по милости Нарады Муни ему не открылось подлинное счастье души – служение лотосным стопам Шри Кришны. Это же имеет в виду Махапрабху, отвергая известный принцип "Бхагавад-гиты", *сарва-дхарман паритпаджа*, – он несовершенен, потому что в нем ничего не сказано о служении Господу.

*Шримад-Бхагаватам* – суть всей философии, ибо содержит высшую истину, не оскверненную материальной корыстью. *Татра джнана-вирагабхакти-сахитам* – это не обычное знание и не просто путь отречения. Он украшен преданностью и служением Господу Кришне. Здесь все посвящено Кришне, и нет места своим интересам. Именно такой дух преданности живет в сердцах настоящих вайшнавов.

30 стр., мягкий переплет, формат 15x21 (A5).



Свами Б.С.Говинда

# Адреса центров Миссии Шри Чайтанья Сарасват Матх

## *International Headquarters*

### **Nabadvip**

#### **Sri Chaitanya Saraswat Math**

Sri Chaitanya Saraswat Math Road,  
Kolerganj, P.O. Nabadvip  
District of Nadia, Pin 741302, West Bengal, India  
Phone: (03472) 240086 & (03472) 240752  
Web: <http://scsmath.com>  
E-mail: [calcutta@scsmath.com](mailto:calcutta@scsmath.com)

## *India*

### **Kolkata**

(formerly Calcutta)

#### **Sree Chaitanya Saraswata**

Krishnanushilana Sangha  
Opp. Tank 3, 487 Dum Dum Park  
Kolkata, Pin 700055, West Bengal, India  
Phone: (033) 2590 9175 and  
2590 6508

Sree Chaitanya Saraswata  
Krishnanushilana Sangha  
Kaikhali, Chiriamore (by Kolkata Airport)  
P.O. Airport, Kolkata, Pin 700052  
West Bengal, India  
Phone: (033) 2573-5428

### **Burdwan**

#### **Sri Chaitanya Saraswat Ashram**

P.O. and Village Hapaniya  
District of Burdwan  
West Bengal, India

Phone: (03453) 249505

#### **Sri Chaitanya Sridhar Govinda Seva Ashram**

Village of Bamunpara, P.O. Khanpur  
District of Burdwan  
West Bengal, India

### **Orissa**

#### **Sri Chaitanya Saraswat Math**

Bidhava Ashram Road, Gaur Batsahi  
Puri, Pin 752001, Orissa, India  
Phone: (06752) 231413

### **Mathura**

#### **Srila Sridhar Swami Seva Ashram**

Dasbisa, P.O. Govardhan  
District of Mathura, Pin 281502  
Uttar Pradesh, India  
Phone: (0565) 281 5495

#### **Sri Chaitanya Saraswat Math & Mission**

96 Seva Kunja, Vrindavan  
District of Mathura, Pin 281121  
Uttar Pradesh, India  
Phone: (0565) 245 6778

# *U.S.A.*

## **California**

**Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram**  
 2900 North Rodeo Gulch Road  
 Soquel, CA 95073, U.S.A.  
 Phone: (831) 462-4712  
 E-mail: soquel@scsmath.org

E-mail: italiano@scsmath.org  
<http://italiano.scsmath.org>

# *Europe*

## **England**

**Sri Chaitanya Saraswat Math**  
 466 Green Street, London E13 9DB, U.K.  
 Phone: (0208) 552-3551  
 E-mail: londonmath@scsmath.org

**Sri Chaitanya Saraswat Sangha**  
 (Atula Krishna das)  
 Via del Vescovado 42  
 05100 Terni  
 Tel: +39 074458806  
 E-mail: tulasi@inwind.it

## **Netherlands**

**Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Ashram**  
 Middachtenlaan 128  
 1333 XV Almere, Buiten, Netherlands  
 Phone: 036 53 28150  
 E-mail: gandiva@chello.nl

**Sri Chaitanya Saraswat Math**  
 Van Beuningstraat 81  
 1051XD Amsterdam,  
 Netherlands  
 Phone: (020) 686-2099  
 E-mail: sacidevi@dds.nl

## **Portugal**

**Sri Chaitanya Saraswat Math,**  
 Rua do Sobreiro 5, Cidreira,  
 3020-143 Coimbra,  
 Portugal

## **Hungary**

**Sri Chaitanya Saraswat Math**  
 Andras Novak  
 Nagybanyai ut 52. H-1025 Budapest  
 Hungary  
 Phone: (361) 3980295  
 Fax: (361) 3980296  
 E-mail: sweetwater@scsmath.org

## **Mandala-Veda Ashram**

Attila Bakos  
 Erdő utca 126. H-2092 Budakeszi  
 Hungary  
 Phone & Fax: (36) 23-452-969  
 E-mail: budakeszi@scsmath.org

## **Republic of Ireland**

Attn: Brian Timoney

### **Sri Caitanya Saraswat Sangha**

Willowfield Road, Ballinamore  
 Co. Leitrim, Republic of Ireland  
 Tel: 071 9645661  
 E-mail: ireland@scsmath.org

## **Italy**

### **Villa Govinda Ashram**

Via Regondino, 5  
 23887 Olgiate Molgora (LC)  
 Fraz. Regondino Rosso, Italy  
 Tel: [+39] 039 9274445  
 E-mail: villagovinda\_ashram@virgilio.it

### **Sri Chaitanya Saraswat Sangha**

(Mohita Krishna das)  
 Zona Corlo 40  
 06014 Montone (PG)  
 Tel. +39 0759306496  
 Web: <http://www.krsna.cc/>  
 E-mail: mohita.k@virgilio.it

**Sri Chaitanya Saraswat Community  
Centre**

Kozep fasor 7/A IV/12.  
6726 Szeged, Hungary  
E-mail: szeged@scsmath.org

**Czech Republic**

**Sri Sridhar-Govinda Sangha**

Libecina 14  
566 01 Libecina, Posta Vysoke Myto  
Czech Republic  
E-mail: czech@scsmath.org

**Turkey**

**Sri Govinda Math Yoga Centre**

Abdullah Cevdet sokak  
No 33/8, Cankaya 06690, Ankara, Turkey  
Phone: 090 312 4415857  
and 090 312 440 88 82  
E-mail: turkey@scsmath.org

**Sri Caitanya Saraswat Sridhar Govinda**

**Maha Mantra Yoga Center**  
Kuskondu Sok.  
7/8 Cankaya, Ankara, Turkey  
Tel +90. 312. 442 8226  
E-mail: murali\_mohandas@yahoo.com

**Россия**

**Москва,**

**Шри Чайтанья Сарасвати,**  
107031, Москва,  
Б. Кисельный пер., д. 7, стр. 2,  
тел.: (095) 928-8855,  
факс: (095) 928-6338,  
e-mail: avadhut@list.ru

**Санкт-Петербург,**

**Шри Чайтанья Сарасват Сева Ашрам,**  
197229, Санкт-Петербург,  
п. Лахта, ул. Морская, д. 15,  
тел.: (812) 973-5881, (812) 115-1788,  
факс: (812) 351-4080,  
e-mail: scsmath@mail.ru

**Проповеднические центры**

**в СНГ**

**Ярославль,**

Нанаратна Диши, тел.: (0852) 31-1530,  
Ач�отананда Прабху, тел.: (0852) 79-  
9922, e-mail: rydandr@nordnet.ru

**Ижевск,**

Лила Шакти Диши, тел: 8 (3412) 78-60-79

**Смоленск,**

Васудев Прабху, тел.: (08122) 65-9267,  
smolensk@scsmath.org

**Тольятти,**

Враджанандан Прабху,  
тел.: (8482) 22-5275,  
e-mail: zhv@avtograd.ru

**Томск,**

Нарадев Прабху, тел.: (3822) 25-7994,  
e-mail: naradev@mail15.ru

**Хабаровск,**

Гандхарвика Диши, тел.: (4212) 23-4391,  
e-mail: denisco@redcom.ru

**Красноярск,**

Харидаси Диши, тел.: (3912) 50-1613,  
Иша Кришна Прабху, e-mail: tilak@ktk.ru

**Пенза,**

Сундар Гопал Прабху, тел.: (8412) 44-4119

**Минск,**

Садананда Прабху, Сурья Нандини Диши,  
тел.: (375-17) 243-7470

**Киев,**

Кану Прабху, тел.: (38-044) 453-1182,  
e-mail: kanudas@ukr.net

**Одесса,**

Яшодамайя Диши,  
тел.: (38-0482) 34-3504,  
Рагхава Пандит, тел.: (38-048) 711-9207

**Запорожье,**

Гопишвар Прабху,  
тел.: (38-0612) 33-4214,  
Сварат Прабху, e-mail:  
grygha\_om@list.ru

**Донецк,**

Сакши Гопал Прабху,  
тел.: (38-0622) 99-0618, (050) 602-8221.

## *Панча -таттва Маха -мантра*

шрī-кṛṣṇa-चайтан्या प्रभु नितीनन्दा  
श्री अद्वाया गदाधरा श्रीवासादि-गौरा-ब्रह्म-वर्णा

## *Харे Кришна Маха -мантра*

харе кршна харе кршна кршна кршна харе харе  
харе рāма харе рāма рāма рāма харе харе

Мантры «Панча-таттва» и «Харе Кришна» – основные молитвы вайшнавов. В ежедневную практику входит также изучение таких священных писаний как «Бхагавад-гита», «Шримад-Бхагаватам», «Чайтанья-чаритамрита», вкушение *prasada* (одухотворенной пищи) и поклонение храмовым божествам. Обо всем этом вы сможете узнать, посетив наши центры или написав нам.

Мы ждем всех друзей на наших программах и будем рады рассказать вам о нашем Гуру и его Миссии.

Наши координаты:

(095) 928-8855, (095) 928-7404 в Москве,

(812) 973-5881, (812) 115-1788 в С.-Петербурге.

web-site: [www.harekrishna.ru](http://www.harekrishna.ru); [www.scsmath.com](http://www.scsmath.com)

e-mail: scsmath@mail.ru

*Последователи Шри Чайтаньи Сарасвати Маха*

**Перевод:**

Шрипад Б. Ч. Бхарати Махарадж,  
Шрипад Б. Б. Авадхут Махарадж.

**Редакция текстов:**

Муралишвара Прабху, Гокула Диidi,  
Динашрая дас.

**Дизайн:**

Ишарупа Диidi, Мадхумати Диidi.

**Верстка:**

Мадхумати Диidi.



[www.harekrishna.ru](http://www.harekrishna.ru)

© 2004, Шри Чайтанья Сарасват Матх,  
основатель-ачарья Шрила Б. Р. Шридхар Махарадж,  
севайте-президент-ачарья Шрила Б. С. Говинда Махарадж  
Все права принадлежат Миссии «Шри Чайтанья Сарасват Матх»  
ISBN 5-87383-006-5

Подписано в печать 14.02.2005 г. Формат 70x90/32.  
Печать офсетная. Тираж 5000 экз. Заказ № 1055.

Отпечатано с готовых диапозитивов в ОАО  
«Издательско-полиграфическое предприятие “Искусство России”»  
198099, Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2.  
Тел. 186-87-13